

30p
NAZIM HIKMET



THAT WALL

ILLUSTRATIONS: MAUREEN SCOTT

LEAGUE OF SOCIALIST ARTISTS

ILLUSTRATORS NOTE

THAT WALL is a poem depicting the mass terror and widespread horror thrown up by capitalism-imperialism in the era of its senility. It is a poem showing one side of class struggle - the side which arouses the greatest feeling of revulsion and loathing, and which many well-intentioned people, particularly the type of liberal intellectual which forms the main prop of the revisionist parties, cannot accept. It does not lay emphasis on the strength, the creativity, the resource and unbounded resilience and reserves of the working masses who have the power to rise and destroy this ultimate product of man's class-divided pre-history, and in this respect may be considered a pessimistic poem. I have nevertheless felt that, in an age when renegade "socialists" seek to cover up the true face of capitalism, representing its ruling monopolist oligarchy as "striving for peace", "more reasonable", "interested in the preservation of mankind", etc. etc., the true face of brutality revealed to tens of millions of struggling peoples in all the continents of the world should find expression in images striving to portray the essence of capitalism-imperialism, and thereby helping to educate all those temporarily taken in by the illusion of relative class peace to a true stance of proletarian internationalism. For so long as exploitation, oppression and war should continue in any corner of the globe, it is necessary to strip away the false mask which the objective allies of imperialism give it, to make it stand exposed in all its diseased violence and inhumanity, so that working people the world over may unite the quicker in the titanic struggle to topple the "colossus with feet of clay", and to usher in the era of socialism and communism. This aim, in my view, Nazim Hikmet fulfils in a powerful and convincing way in this poem.

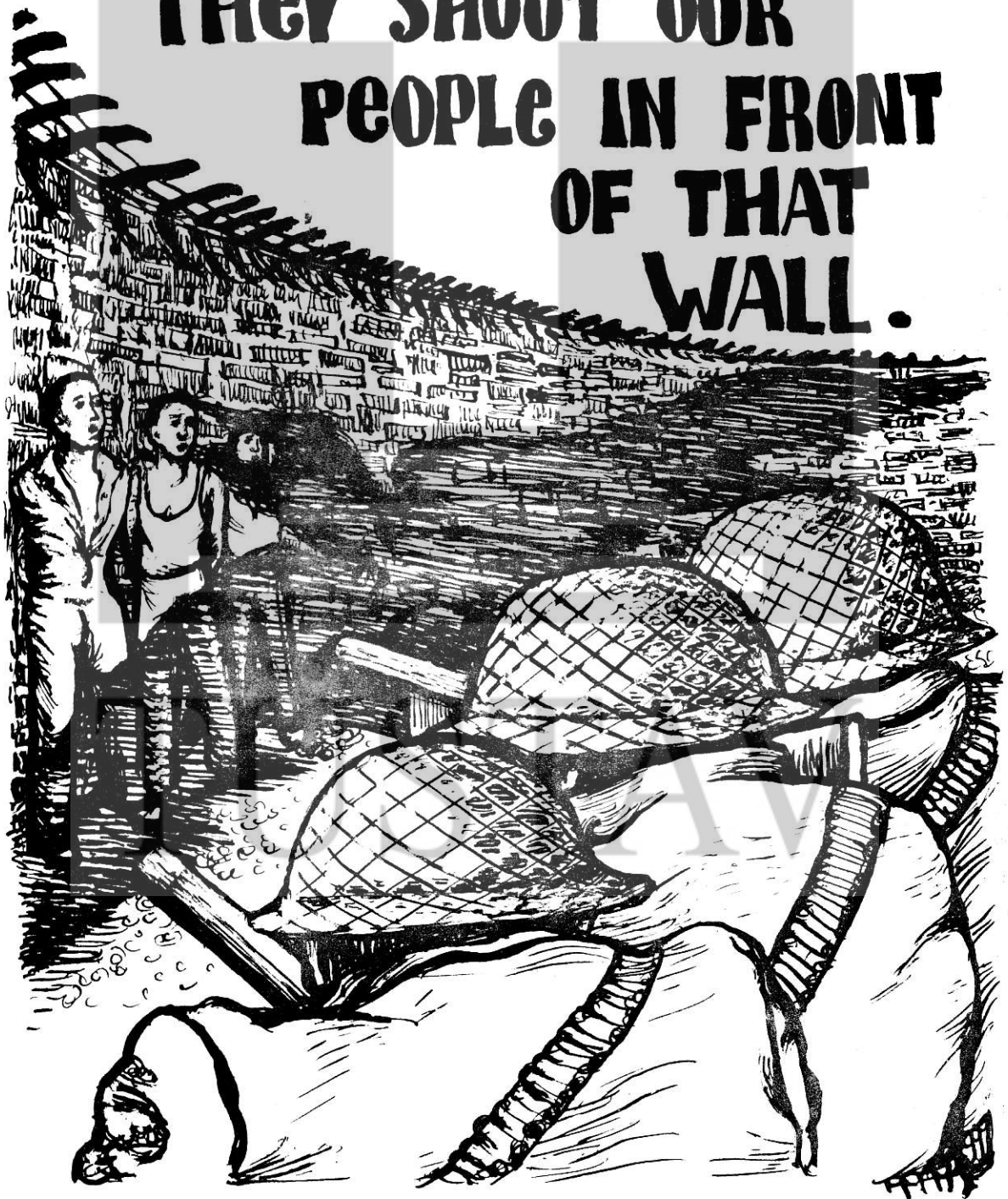
Maureen Scott
1973

NAZIM HIKMET



ILLUSTRATIONS - MAUREEN SCOTT

THAT WALL ...
THAT WALL ...,
THEY SHOOT OUR
PEOPLE IN FRONT
OF THAT
WALL.

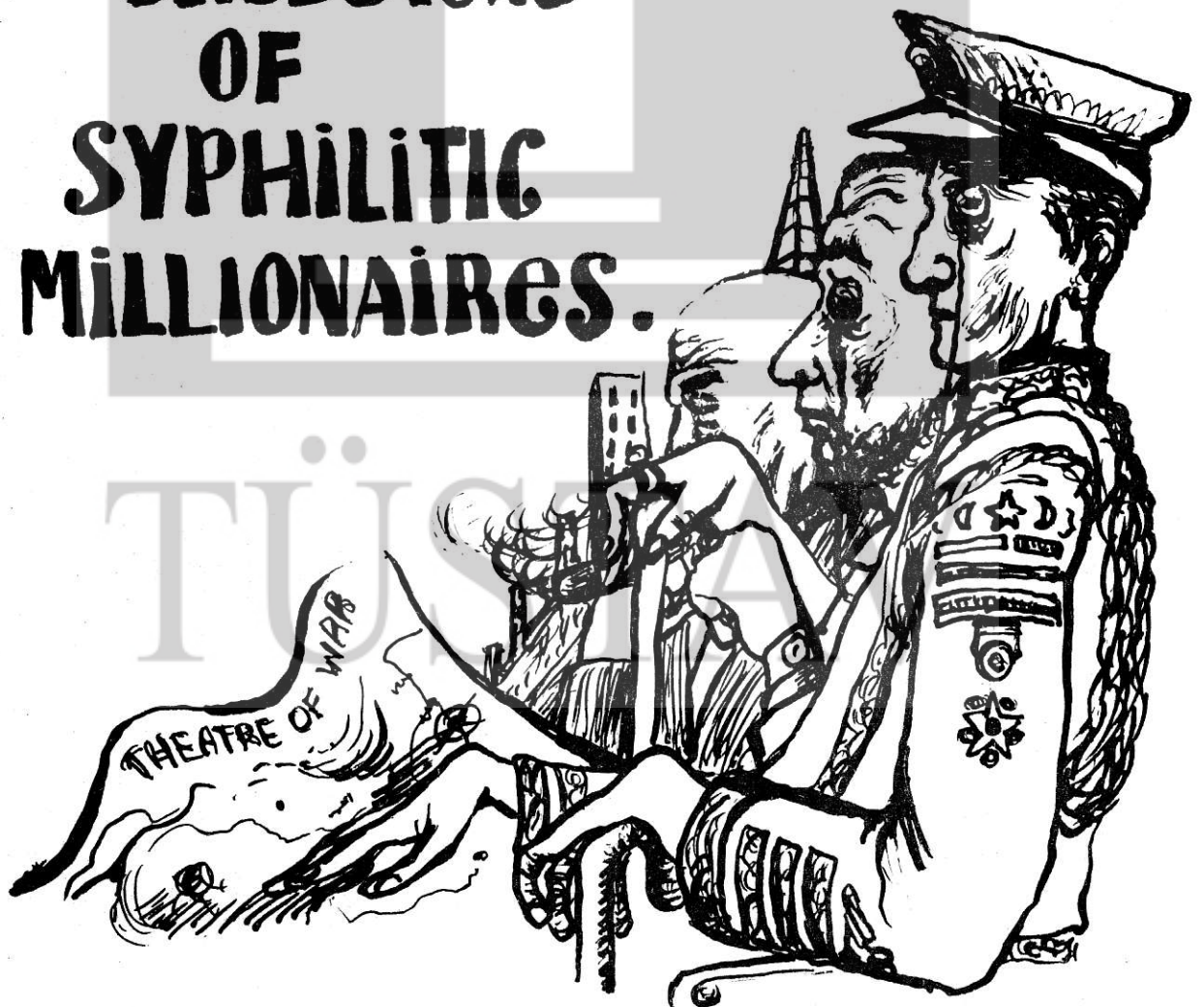


**EVERY SINGLE FOOT
OF THAT WALL HAS
ITS EPIC**

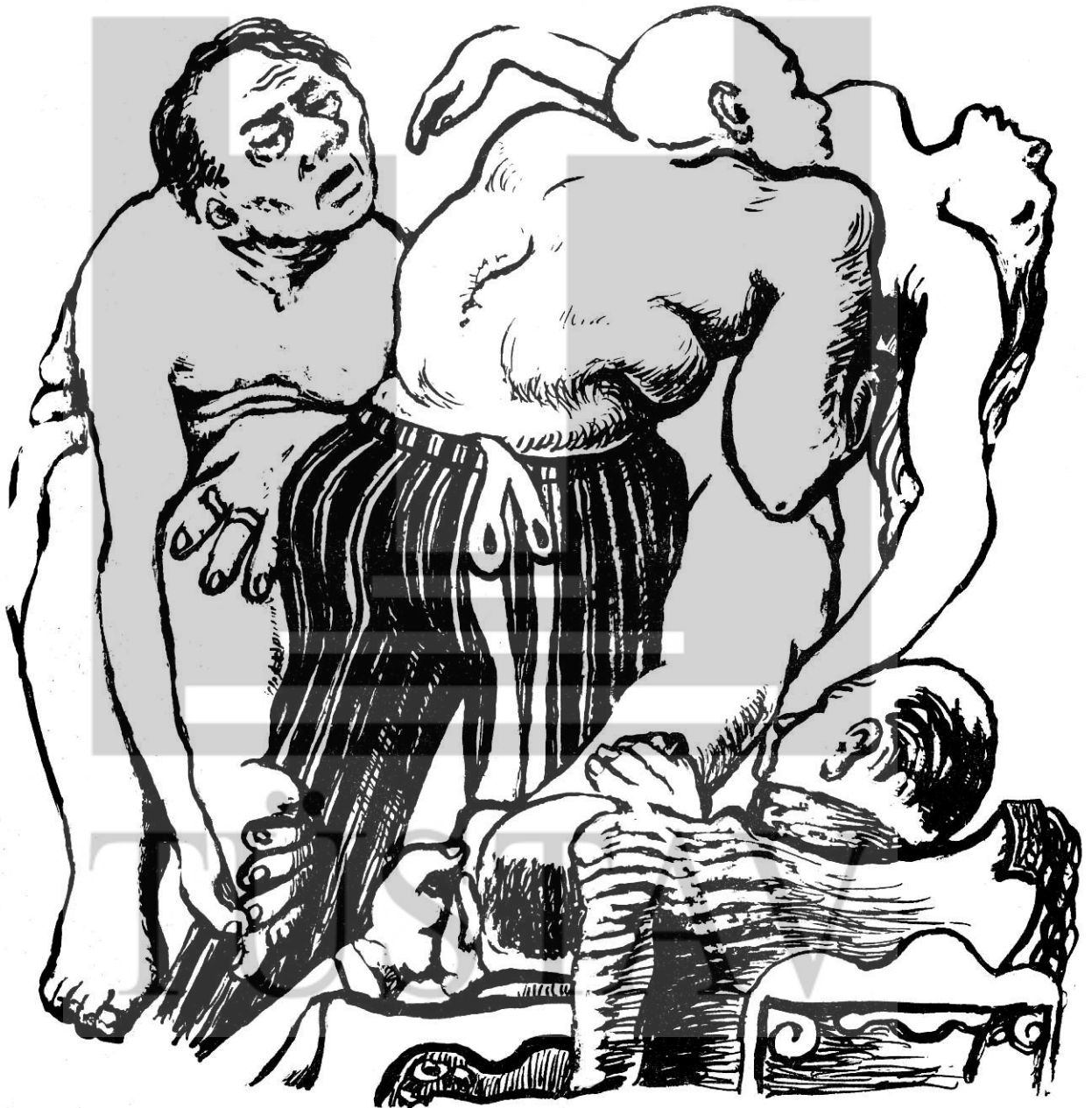


AS LONG AS THAT WALL.

**THAT WALL: THEY PLUCK
THE MALE ORGANS
OF THOSE WHO DIE IN
FRONT OF THAT WALL
TO MAKE YOUTH SERUMS
FOR THE STRAW-LIKE
SKELETONS
OF
SYPHILITIC
MILLIONAIRES.**

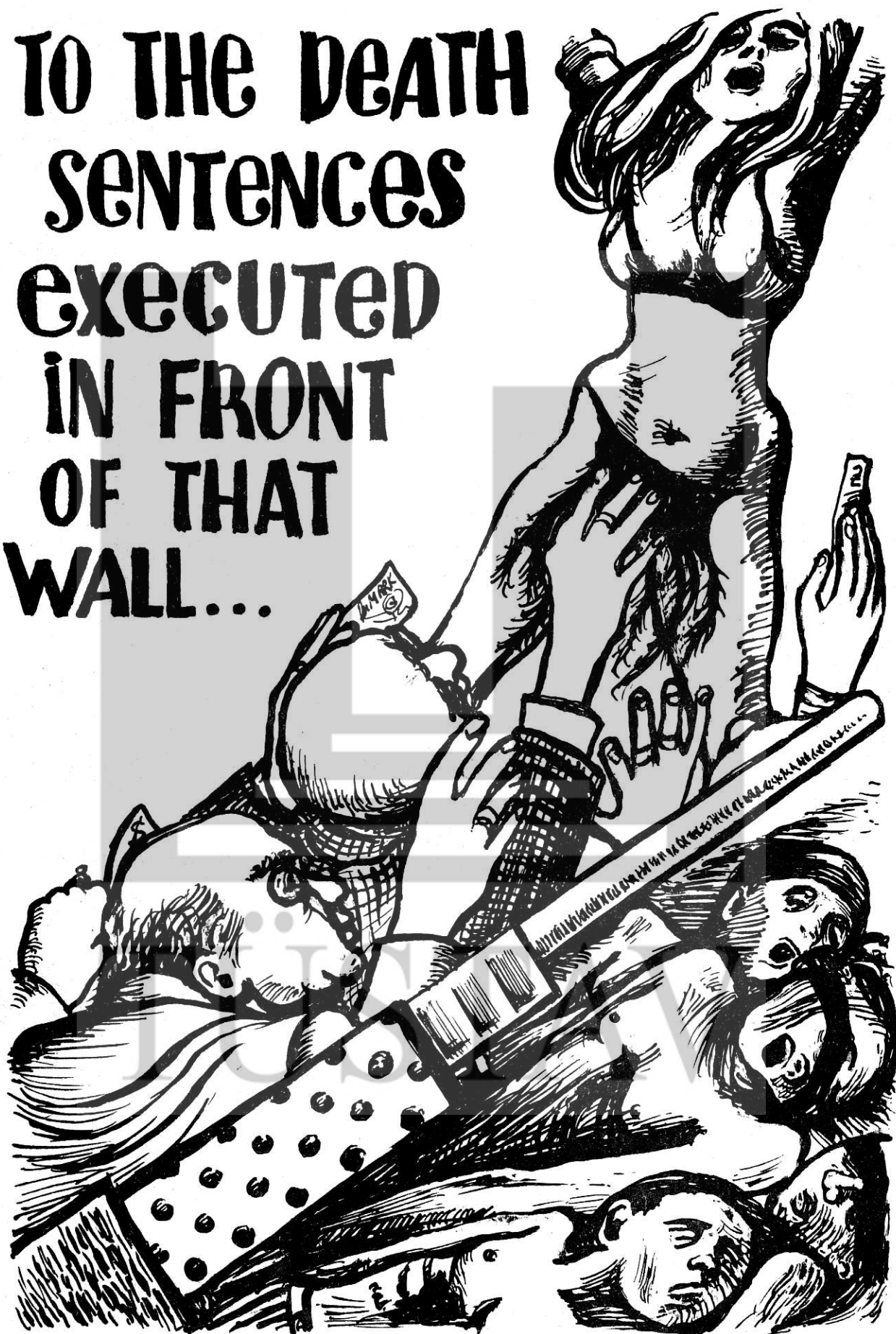


TO THE MILLIONAIRES, BURIED IN THE FLESH OF WHORES



**ITS LIKE A RADIO CONCERT
TO LISTEN**

**TO THE DEATH
SENTENCES
EXECUTED
IN FRONT
OF THAT
WALL....**



**THERE IS A MOBILISATION
MORE WIDESPREAD,
MORE DEADLY,
MORE ACCURSED
THAN IN 1914... 1939.
THE SIXTH FLEET;**



NUCLEAR DEVICES;

**THE C.I.A.
IMPERIALIST GENERALS;
THE SECOND
INTERNATIONAL;
DIPLOMATS WITH GUN-
POWDER SCENTED
WHITE GLOVES;
PHILOSOPHERS WHO
DIG AND FERTILISE THE
SOIL OF 'RELIGION'
TO PICK UP
ITS POISONOUS
FLOWER**



**AND WRITE THEIR
WORK ON
BANKNOTES.**

**THE SCIENTISTS WHO
SELL DEATH RAYS,**

**THEY ARE ALL MOBILISED:
MOBILISED UNDER THE
BANNER OF THAT
WALL.**

**THE WALL OF
IMPERIALISM.**

